

UNITED NATIONS

TRUSTEESHIP  
COUNCIL



GENERAL

T/PET.11/296  
14 August 1952

ENGLISH DOCUMENTS

ORIGINAL UNIT

ITALIAN MASTER

21 AUG

16  
PETITION FROM MR. MOHAMED ADAN AFMAGAD CONCERNING  
SOMALILAND UNDER ITALIAN ADMINISTRATION

Note by the Secretary-General: In accordance with rule 85 and supplementary rules F and L of the rules of procedure for the Trusteeship Council, the Secretary-General has the honour to transmit to the members of the Trusteeship Council, to the Government of Italy as the Administering Authority of the Trust Territory of Somaliland, and to the Governments of Colombia, Egypt, and the Philippines as members of the Advisory Council for the Trust Territory of Somaliland, a cable dated 18 July 1952, from Mr. Mohamed Adan Afmagad, concerning the Trust Territory of Somaliland under Italian administration.

This communication was transmitted to the Secretary-General by the United Nations Advisory Council for the Trust Territory of Somaliland under Italian administration.

Translated from Italian

Chisimaio

18 July 1952

To: Excellency, the Assistant Administrator; the Public Prosecutor; the Advisory Council of the United Nations; S.Y.L., Mogadiscio.

THE AUTHORITIES OF CHISIMAIO HAVE TRANSFERRED ME TO THE KADI'S COURT WHILST IT SHOULD (several words unintelligible) BE PLACED ONLY WITHIN THE COMPETENCE OF THE ADMINISTRATIVE COURT THEREFORE I REQUEST JUSTICE FROM THAT COURT BECAUSE THE UNDERSIGNED WAS BEATEN UP BY SEVEN WELL-KNOWN PERSONS WITH STICKS WHO ALSO TOOK FROM MY POCKET 3,740 SO. IN THE PUBLIC SQUARE OF CHISIMAIO AT EIGHT O'CLOCK IN THE MORNING OF THE 19TH OF MAY WITH THE RESULT THAT I RECEIVED SERIOUS WOUNDS AND WAS SENT TO THE HOSPITAL WHERE THE DOCTOR FOUND THAT I COULD RECOVER IN 40 DAYS. LOCAL AUTHORITIES RELENTED ON THE SAME DAY, INSTEAD OF KEEPING IN PRISON ALL SEVEN THEY FREED FOUR WHILST I WAS GOING TO CONFIRM THAT ALL WERE GUILTY BECAUSE (several words unintelligible) AND PERSONAL FAVOURITISMS.

MOHAMED ADAN AFMAGAD